

## Aufnahmegesuch und Fragebogen

### *Demande d'admission et questionnaire*

Zur Mitgliedschaft anmelden kann man sich mit einem ausgefüllten Beitrittsesuch.

Die Aufnahmebedingungen sind eine kreative Arbeitsmappe und der Nachweis, sein Einkommen vorwiegend mit Pressefotografie zu verdienen. Sende Deine Unterlagen an das Sekretariat des SPV/ASPP. Über die Aufnahme entscheidet der Vorstand, die Anerkennung wird von der Generalversammlung bestätigt, die jeweils im Frühjahr stattfindet.

*Pour vous joindre, vous pouvez vous inscrire à une application enregistrée.*

*Les conditions d'admission sont un cahier de travail créatif et la preuve de l'obtention de revenus principalement par la presse photographique. Envoyez vos documents au Secrétariat du SPV/ASPP. Le conseil décide de l'admission et la reconnaissance est confirmée par l'Assemblée générale, qui a lieu au printemps.*

Name <i>Nom</i>	_____	Vorname <i>Prénom</i>	_____
Adresse <i>Adresse</i>	_____	PLZ <i>CP</i>	Ort <i>lieu</i>
Geburtsdatum <i>Date de naissance</i>	_____	Nationalität <i>Nationalité</i>	_____
Beruf (Name der Firma) <i>Profession (Raison sociale)</i>	_____		
Telefon <i>Tél.</i>	_____	Email <i>Email</i>	_____
Webseite <i>Page web</i>	_____		

1. Bisherige Tätigkeit (berufliche Ausbildung)  
*Activité antérieure (formation professionnelle)*

2. Seit wann arbeiten Sie als Pressefotograf/in?  
*Depuis quand exercez-vous l'activité de reporter-photographe?* \_\_\_\_\_

selbständig erwerbend  
*comme reporter libre*

als Angestellte/r  
*comme employé/e*

3. Für welche Zeitungen, Zeitschriften, Agenturen, usw. arbeiten Sie als Bildreporter/in?  
*Pour quels journaux, illustrés, agences, etc. exécutez-vous des reportages photographiques?*

4. Ist es eine gelegentliche oder eine regelmässige und andauernde Mitarbeit?

*Votre collaboration est-elle régulière ou occasionnelle?*

gelegentlich  
*occasionnel*

regelmässig  
*régulière*

5. Haben Sie noch eine andere berufliche Tätigkeit und wenn ja, welche?

*Avez-vous encore une autre activité professionnelle et, dans l'affirmative, laquelle?*

6. Welcher Prozentsatz Ihrer Einnahmen rührt von Ihrer Tätigkeit als Bildreporter/in her?

*Quel pourcentage approximatif de vos revenus résulte de votre activité de reporter-photographe?*

\_\_\_\_\_

7. Meine beiden Referenzen (SPV Verbandsmitglieder) sind

*Mes deux références (membres de l'ASPP) sont*

Name

*Nom*

\_\_\_\_\_

Vorname

*Prénom*

\_\_\_\_\_

Name

*Nom*

\_\_\_\_\_

Vorname

*Prénom*

\_\_\_\_\_

Ich habe von den Statuten des Verbandes Kenntnis genommen, bestätige die Richtigkeit meiner Angaben und ersuche hiermit um Aufnahme in den Verband Schweizer Pressefotografen und Videojournalisten.

*J'ai pris note des statuts de l'association, confirme l'exactitude de mes informations et demande par la présente l'admission à l'association des photographes de presse et journalistes vidéo suisses*

Bitte senden Sie uns Ihre Arbeitsmappe an folgende Adresse

*Veuillez nous envoyer votre cahier à l'adresse suivante*

SPV  
Hans Peter Jost  
Scheuchzerstrasse 73  
8006 Zürich  
sekretariat@s-p-v.ch